

# Jack Eland history and custom

sl27<sup>(u)</sup>

H. Moloto

b. 1/4

P.P. 1-3

K34/34

1

0-1b

## Maina a dikgoši le diretō tša bona.

1. Charles Ledwaba 2. Sekhubathana Ledwaba 3. Boloko Ledwaba  
4. Kgoabe Ledwaba. 5. Malatsi Ledwaba 6. Mogobadi Ledwaba.  
7. Malitsi Ledwaba kala matlwana batho ga a ba tsheme mokula.  
Ga ba retola ditlakala isitsa le ngwana wa mmaga.

8. Peketsane morodi ngwana a mmame tsebe ya sekgetlo mo  
tlasa se sala masogana. 9. Mokhashane matsankgoga dichime ge  
ke gowa ke melotenala mafora ga a na maromametsa phuludu ya go  
tseba ge le hlaola a mpe a ija serobo go tima batho.

10. Jack Eland ke thutle ya ga Masemola Thutle ya  
mesela mebeci mpoele bega tloga ke sa siyang a bo-mmatlakana  
etswa gona le lekopa ke le ripile bogale. Ile a thopa batho  
Malesela, Mmane yena a thopa mosemo e thopa bo Leprutlela  
Khuching morwa Khudu o chata thlaga o le mang difako di  
nkwela kgale. Ngwana Khudu a khunyela.

2

## Direto tša dithaba.

1. Mankwana a serema mokokotlo mona baladi Mankwana  
serema banna matolo.

2. Byatladi, ya mamarula Matladi seana kolobe, e be e le  
thaba ya malitsi.

3. Borole ke thaba ya chipi.

4. Maboletu, ba Kekana thibela ntlo di maruba, phefo ya  
borwa e se tsene.

Thaba tsa gošo a ya ratana Malome le Maboletu bošigo  
di a etelana.

## Direto tša dikgomo.

1. Kgara, maragaga kgara modišo o a di oka mosedi mokgantla  
ngwana o sila ka lwala la sekgowa. 2. Kemotsi, a mojanane tha-  
magana Phososo.

3. Seepo, makweng o epa kgosi e epa motho o moso a šila.

4. Kemamamo ngwato amaj ga sephuthela masuboru phududu dulela mokato, dingwe di goga mogoma ga e goge, letsoko le ethimodisa mošila, tala gae bone mosegare wa bona tala o khwile.

5. Senkgo a mangela a phika e bose mogwete raga masepa ka lenao go tlala ga masepa pelo ke go nkha.

3

### Go diša dikgomo

Dikgomo e be di dišwa ke bahlanka ba go rupa feela, bahlanka ba go se wele e be ba diša dinamane le dipudi le dinku.

Le gona motšwa a diša go fi tšea mosadi pele a kgone a lesa go diša.

Ge badišab ba dišitše mabele e be ba inamišwa go se lefigo.

Mohlomongwe ge e be modisa a robile kgomo o be a sa lefiswe o be a sa khuthamiswe. banna e be ba re ke noga ya dikgomo. Ge dikgomo di tswa x madisong bakgalabje e be ba reta modisa wa tsona, go tee le dikgomo, ge di tsena ka lesoro e ngwe le e ngwe ba e bitša ka sereto sa yona. Ebile ba e kganela ruri badisa ba dikgomo ba swere dikgong tsa kgoro. Ge di seno go tsena ba ya kgorong ba lothse banna. le bakgalabje. Gomme ba ba laodisedisetse tsa go diša gore ba bone eng le eng ruri go dišeng.

Gomme ba tla bolela ka tsenano.

4

### Ntwa ya kgosi Malitsi le Mazulu.

Go hlabane kgosi Malitsi le Mazulu, a mmolaya kua thabeng ya Mangwakwana, gomme ba mmolalle a na le Motseta wa gagwe Mvundlela. Mazulu a mo feta empa leZulu la mohlanka la ba bolaya ba babedi a bona. Banna ba bangwe ba ba siva ba khuta thabeng yowe. Motseta Mvundlela le kgosi ba hwile bohle.

### Ntwa ya mokhashane le ba ga Mashashane.

Mokhashane yena o hlabane le ba ga Mashashane. A tloga a swara ke makh makgowa a ya go hwela kgolegong Tswane.

Ba ga Mashashane ba thubega ba tloga ba ya thoko ya Maune ba fentswe ke yena Makhashashane.

5

Ntwa ya kgosi Jack Eland le Shamane.

Jack Eland yena o hlabane le ba ga Shamane. Le bona ke ba ga Ledwaba ke madi a le mang feela. Ntwa e thomile ke bona ka ge rena re be re butsisisa monyana ge a hladike. Bjale ka romela banna ba ka kuwa ga Shamane gore ba va ba romele dikgomo gore di tle ka ba ka la ge a hladike ngwana wa rena wa lesogana.

Ba swara banna ba rena ge re ba seka dikgomo di beke goba ba ba lesa gore ba ye gae, ba romela dira gore di ba lalele. Eupja ka lehlogonono ba botsa ke motho o yo mongwe a re le se ke la tsea ka tsela le tseye ka yela tlaphologa modira a eme tseleng ya lona pele kua leyago gona.

Ge ba fihla gae ba re bolella ditaba tse, ba re dira di eme kua ga ntona Sefaga. E be e le motho wa go kwana le bona. Ge re setse re kwile ditaba le rena ra tswa motseng wa goso re etlamile.

6

Le rena ra tsewa ra ya ga ntona Maja le rena, e be ba re ba yo fiseletsa motse wa ntona Maja. Ra robala gona reletile. Gosasa ge re tsoga ra ya patlelong ya go hlabanela, feela ile ge re ba bitsetsa gore na ka nnete le ya tswana, motho wa rena e se be a fihle, sethunya sa lela ka fase ba mo hlaba serope a se ke a hwa. Nama ra romela pere ya morwala ya mo isa gae ke ge moo o phatlalalwa. Gosasa sa tsoga sa mabane ntwa ya hlabana ya taka banna. Ra bolaya batho ba bane go rena ga gona yoo a bolailago le ga tee.

Bjale ba ntlaleya ka swara ka lefiswa £50. Ge ke buya nthse ka hwetsa batho ba babedi ba hwile ba bolailwe ke ba ga Shamane. E mongwe ile ba mo roba leoto ka kolo a palelwa ke so sepela. Iia Irile ge ba tla go yena a tsea sethunya sa gagwe a se raga a ipolaya ka sona. Ge ke boya kgolegong ka hwetsa tse ditaba.

Dirêto tša dithaba.

K34/34

1. Mankwana a serêma mokokotlô monabaladi Mankwana a serêma banna matôlô.
2. Byatladi xa mmarula matladi seana kolobê. E be e le thab<sup>a</sup> ya Malitsi.
3. Borale Ke thaba ya thšipi.
4. Mmabolepu ba Kekana thibêla ~~utlo~~ dimaruba phefô ya borwa e setsêne.
5. Thaba tša xešo dia ratana Matome le Mmabolepu, Bošexo dia etêlana.

Dirêto tša dikxomo.

1. Kxara: maraxaxa Kxara madiša a dioka mošidi mokxantla ngwana a šila ka lwala la Sekxowa Phososo.
2. Seepa: makweng o epa kxoši e epa motho o moso na a šila.
3. Ke Mamanongwato a mojaxa sephutela mašeberu pudula dulêla mokato, dingwê di xôxa xa e xoxe Letsuku le ethimodiša mašila.
4. Tala: xa e bone mosexare wa bôna tala o lwile.
5. Senkxo: sa a mankxêla phuku e bose moxwetê. Raxa masepa kalenaô xo tlala xa masep<sup>sic</sup> pelo ka xo nkxa.
6. Thliberê: Thliberê mphata seolo ka tloxa basadi ba sâla ba kxelêla, banyana ba xatibu ba a lla ba re bôna Thlibere kxomo ya mmala o botse.

end S 127